

Office:
Struve Str. 5, I.
Dresden A.
Telephone
1755.

The Daily Record

Office:
Struve Str. 5, I.
Dresden A.
Telephone:
1755.

and THE DRESDEN DAILY.

THE FIRST DAILY PAPER IN ENGLISH PUBLISHED IN GERMANY.

No 924.

DRESDEN, SUNDAY, FEBRUARY 21, 1909.

10 PFENNIGS.

The Daily Record is delivered by hand in Dresden, and may be ordered at any Post Office throughout the German Empire. It is published daily, excepting Mondays and days following legal holidays in Dresden.

Monthly Subscription Rates: For Dresden, mark 1.—; for the rest of Germany and Austria, mark 1.20. For other countries, marks 2.50.

 **DRESDEN CHINA**
:: Own workmanship :: Lowest prices ::
:: Retail :: Export :: Wholesale ::
A. E. STEPHAN, 4, Reichs Strasse
succ. to Helena Wolfohn Nachf. Leopold Eib.

RICHARD WESENER, Zinzendorf Strasse 16.
♦ ♦ **DRESDEN CHINA.** ♦ ♦
Coffee cups, place-plates, tea cups, etc. Portraits from photos on ivory and china.
Speciality: buttons. ♦ Lessons in painting.

SPECIAL NOTICE!
The Most Extraordinary Fur Sale
of the season
Now Taking Place At
52 Prager Strasse.
Before Stock-Taking, At Least Half Of The Present Value of Stock
must Be Sacrificed Without The Least Consideration Of Cost.
Among Them Are Just What You Have Been Wanting—High
Grade Furs—At Surprisingly Low Prices.
Ladies' Fur Coats In All Sizes. Odd Muffs, Odd Neckpieces;
Also Some Complete Sets, Some As Low As Half The Original Price.
This Sale Continues Only As Long As This Ad. Appears, Its
Withdrawal Depending Upon The Reducing Of The Stock. We
Urge All To Attend This Sale, Whether You Buy Or Not.
Peters The Furrier, 52 Prager Strasse, Opp. Cook's.

 Prager Strasse 35
MÜLLER & C. W. THIEL
Linen Store
Saxon Damask
Under-clothing.
Pfund's unskimmed milk. 1st quality
only; Pasteurised and purified, there-
fore free from bacilli of any kind.
Delivered free. Depots in all parts of the city.
Pfund's Dairy, Dresden, Telephone:
3831 & 3832.

THE HOUSE OF COMMONS.

LORD CHARLES BERESFORD.

On Thursday last, Mr. Bellairs asked the First Lord of the Admiralty whether, on the appointment of Lord Charles Beresford to the command of the Channel Fleet, the Admiralty intimated to him that he would only occupy the post for two years instead of the usual three years' term.

Mr. McKenna replied: Admiral Lord Charles Beresford was appointed to his present command during pleasure, as is usual in the case of all appointments made by the Board of Admiralty. No mention of any definite term was made, and it will be undesirable, and indeed it is unprecedented, to discuss by means of question and answer the terms and conditions of the appointment of any particular officer.

Mr. Bellairs: Subject to the fact that all appointments under the King are held during pleasure, will my right hon. friend say whether it is not customary for the chief commands to be given for a period of three years, and also whether Lord Tweedmouth did not give any inducement to Lord Charles Beresford to accept the command of the Channel Fleet by holding out a period of a three years' term of appointment, either verbally or in writing?

Mr. McKenna: The answer to both questions is in the negative, qualifying the second answer with the words "so far as I am aware." I do not know what private correspondence took place between Lord Tweedmouth and Lord Charles Beresford.

Mr. Ashley asked whether it was a fact that a naval officer was liable to be moved without warning when no allegation was made against him?

Mr. McKenna: I think, Mr. Speaker, this is only an example of the difficulty of discussing these questions by means of questions and answers. I hope the hon. member will not press the question.

Mr. Bellairs: Has the right hon. gentleman received any protest from Lord Charles Beresford with reference to this matter?

Mr. McKenna: I do not know whether I am called upon to answer that question. I do not know whether anything has been received from Lord Charles Beresford, but I am pretty certain that it is not so.

London, February 19.

The resolution moved by the Opposition, proposing the addition to the Address in answer to the Speech from the Throne of a clause in favour of tariff reform, was rejected today, after a debate which lasted through two sittings, by 276 votes to 107. In the course of the discussion, Mr. Balfour said that foreign markets for British products and security for home industries were absolute necessities, and that financial reform was one of the chief means by which both those ends could be attained.

Mr. Winston Churchill, the President of the Board of Trade, remarked on the indefiniteness of the reasons adduced by Mr. Balfour, and pointed out that Great Britain not only did not obtain worse, but often secured better, conditions for her exports than were granted to Protectionist countries. It would, said Mr. Churchill, be a dangerous policy to connect the idea of Imperial unity with the taxation of bread and meat.

PARLIAMENT WILL NOT BE DISSOLVED.

London, February 19.

In a speech delivered in Bishop Auckland today, the Secretary of State for War, Mr. Haldane, said that the Government would not dissolve Parliament so long as they were sure of a large majority in the Lower House.

Otto Mayer, PHOTOGRAPHER

38 Prager Strasse 38

Tel. 446.

By appointment to T. M. the King of Saxony
and the Emperor of Austria.

Superb artistic work. Moderate terms.

THE NEW PATENT ACT.

London, February 19.

A society composed of representative English manufacturers has been formed here with the object of ensuring a strict application of the Patent laws.

NEW PERUVIAN LOAN.

New York, February 19.

According to a report received from Lima, the 6% loan of 3,000,000 dollars proposed by the Government has been approved by the Senate.

PRESERVATION OF NATURAL RESOURCES.

A NOVEL CONFERENCE.

Washington, February 19.

President Roosevelt announces that invitations will be issued without delay to 45 States to send delegates to a world-conference that will assemble at The Hague next September, to consider what measures should be taken to preserve the natural resources of those States.

STEEL MARKET IN AMERICA.

THE PRICE OF STEEL LOWER.

New York, February 19.

The reports from Pittsburg that steel will henceforward be dealt in free of agreements of any kind, and that considerable reductions in the price are to be made by the United States Steel Corporation without regard to the prices fixed by the independent firms, seem to be confirmed by the announcement on the part of the Carnegie Steel Corporation of a reduction of four dollars a ton in the price of steel bars, and of a similar reduction in building steel by the Chicago companies.

Pittsburg, February 19.

The steel markets are demoralised by the fall in steel tubes, which are marked from ten to twelve dollars lower than yesterday evening. Steel bars are four dollars cheaper.

THE U.S. STEEL CORPORATION.

New York, February 19.

The President of the United States Steel Corporation gives notice that the Corporation has decided to sell at altered prices whenever the circumstances render such action necessary in order to secure a fair share of the steel trade.

New York, February 20.

In his notice as to the policy to be pursued by the United States Steel Corporation in effecting sales, the President alludes to the panic of 1907. If great reductions of price occur all at once, says the notice, that means failure for many engaged in the business. Enquiries had therefore been made from leading men in the steel industry as to their views, and the result was the resolve to take steps to ensure some degree of steadiness in the prices. Many of the smaller firms had nevertheless lowered their prices, and so occasioned a considerable loss of new business. Hence the decision of the Corporation to alter their prices according to circumstances.

THE NEAR EAST.

BULGARIAN RULER'S RANK.

Vienna, February 19.

Prince Ferdinand of Bulgaria is still here, and will probably start in the course of the day for St. Petersburg, in order to be present at the funeral of the Grand Duke Vladimir.

A later telegram announces the Prince's departure for St. Petersburg on Friday afternoon.

Frankfurt o. M., February 19.

The *Frankfurter Zeitung* publishes a report from Paris as follows: "After long negotiations, Prince Ferdinand of Bulgaria has obtained the sanction of the Russian Court, in consideration of the actual circumstances, to his being personally treated as Czar of Bulgaria during his sojourn at St. Petersburg. It is said that Russia asked the assent of Turkey to this arrangement. The assurance is given in Russian circles that this Court proceeding does not prejudice the question of the recognition of the independence of Bulgaria."

Vienna, February 19.

The *Fremdenblatt*, in an article on the recognition of Bulgaria as a kingdom, writes:—"So far as the attitude of Austria-Hungary to this question is concerned, the Vienna Cabinet suggested to some of the Powers last October that the independence of Bulgaria should be recognised, and the Minister for Foreign Affairs expressed himself in that sense to the delegations. It may be assumed that, so soon as an agreement between Turkey and Bulgaria on pending questions is reached, Austria-Hungary will not hesitate to act in accordance with the views which she then declared in recognising the independence of Bulgaria and the Kingship of her ruler."

London, February 19.

Reuter learns that the report from Sofia of the recognition of the independence of Bulgaria is unfounded, and that nothing indicates a sudden alteration in the attitude of one Power.

No information has been received in official quarters to confirm the disquieting rumours as to the situation in Austria-Hungary and Serbia. Those rumours have caused astonishment in diplomatic circles, and no credence is given to them.

TURKEY WORRIED.

Sophia, February 19.

The Turkish Minister, Refik Bey, enquired today at the Ministry for Foreign Affairs as to the truth of reports published in the Bulgarian newspapers of the impending mobilisation of one or more Bulgarian divisions, and complained at the same time of the unfriendly tone in which the new Turkish Cabinet was spoken of in the semi-official journals. The representative of the Minister for Foreign Affairs, who is absent, gave Refik Bey pacifying assurances, and declared that the mobilisation reports were unfounded.

HONOUR TO COUNT ZEPPELIN.

Stuttgart, February 19.

The *Staatsanzeiger* says that the King has raised Oberleutnant Alexander von Brandenstein, of the 19th regiment of Württemberg Ulans, to the dignity of a Count, on the occasion of his marriage with Countess Helene Zeppelin; with the addition of the name Zeppelin to that of von Brandenstein, to be borne by the first-born heirs male in a direct line.

BERLIN

King Edward has forwarded a donation of £10 to the British Relief Association.

The drawing-rooms of Rev. Dr. and Mrs. Dickie's apartment at Luitpold Str. 30 were filled to overflowing on Friday evening by the numerous host of Dr. Dickie's student friends, besides a large number of the prominent residents of the Colony. Mrs. Dickie, in a few simple words, told the story of the growth of the American Church library from the time when, in 1904, it was opened with the modest stock of 300 books and a few magazines and newspapers. Mrs. Dickie told of the time before the Church library existed, of the great need that was then felt of a supply of reference books, and of how she and Dr. Dickie, on their next trip to the States, began the informal propaganda that was to interest people in America in the small beginnings of an American library in Berlin. Mrs. Dickie spoke to friends in the West, frequently addressing social gatherings as on the present occasion; while Dr. Dickie influenced many friends in the East to give a helping hand to the struggling little Berlin institution. The hands stretched forth to help proved unexpectedly numerous and generous, while Mrs. Dickie herself has put the sum of 1000 marks into the library. The result is that today no fewer than 3000 books are on the shelves, comprising practically all the standard works in American and English literature, a valuable stock of reference books, and a comprehensive supply of German works besides. The comfort of the library, as a reading-room, warm, bright and attractive as it is, well-furnished and well-lighted, is too well known to need emphasis here. This is, however, an opportunity not to be missed of referring to the gratitude and appreciation felt by many scores of Americans in Berlin, and by many scores now returned to the States, for the devoted work of Dr. and Mrs. Dickie in the interests of the Church library. It has been calculated that 700 people visit the library and reading-room monthly.

Following Mrs. Dickie's short narration, the American Ambassador, Dr. Hill, delivered an ideal little informal address to the students assembled, a "heart to heart" talk from the standpoint of one who was "still a fellow-student," of the ex-President of an American University, and of an American Ambassador, speaking earnestly to his younger fellow-citizens in a foreign capital, of what could be gained and what could be lost by the American student studying abroad.

Mr. and Mrs. Rudolph Ganz, of Kleist Str. 31, entertained on Thursday afternoon at a large musicale, one of the most distinguished and most enjoyable affairs of the season. An exceptionally large number of "celebrities" were among the guests, who included: Christian Sinding, the well known Norwegian composer, and wife; Dr. Muck, of the Royal Opera and Frau Dr. Muck; Herr Director Landecker, the well known proprietor of the Philharmonie; Herr Ministerialrat Veszy, the censor of the Buda-Pesth theatres; Professor Felix Adler, the Roosevelt Exchange professor and Mrs. Adler; Mme. Petschinikoff; Herr Philip Scharwenka; Mme. Kirsinger; Max Bendix, the well known American violinist; Herr Boettcher, of the Kgl. Schauspielhaus, and wife; Professor Heinrich Grünfeld; Professor Stillman Kelley; Mr. and Mrs. Ellison van Hoose; Mr. and Mrs. Theodore Spiering; Mrs. Jessie L. Gaynor; Mr. Adolf Weiding; Mr. and Mrs. A. M. Abell; Mrs. Cornelia Rider-Possart; Mrs. Berthold Israel; Mrs. David Kapell; Mrs. Madison; Mrs. Ida Reman; Mrs. Leopold Godowsky; Mrs. James Whitney of Boston; Mrs. Geo. Watson; Mr. and Mrs. Alexander Moszkowski; Mr. and Mrs. Kirk Towns; Mrs. August Spannuth; Miss McElwee; Mrs. O'Hara Murray; Mr. Robert de Bruce.

An informal musical programme was rendered by two Russian musicians, one of them a fifteen-year-old girl of phenomenal talent and musical power—Mlle. Tohr, a young pupil of Fridemann, the teacher of Mischa Elman. Her playing of Saint Saëns' B-minor concerto and Tartini's "Devil's Trill" left a profound impression upon her critical private audience. Miss Anna Hesse, a Russian singer, added greatly to the musical enjoyment of the afternoon.

Mr. Alexander Konta, one of the proprietors of the New York Sun, has returned to Berlin for a short stay, having come up from Tatra Lomnicz, in Hungary, where he has been devoting himself to winter sport. Mr. Konta is at the Hotel Adlon.

Mrs. I. B. Rosencrantz entertained about fifty ladies at her home, Barbarossa Strasse 35, prior to her departure for Italy and the Riviera, with her husband and daughter. Amongst the guests were: Mrs. Zweigenhaft, Frau Dr. Flatau, Mrs. Lash, and daughters, Mrs. Olga von W.-Haskell, Mrs. M. Gobert, Miss Augusta Zuckerman, Madame Correlli, Baroness von Tietz, Mrs. Xaver Scharwenka, Miss Scharwenka, Frau Dr. Phillips, Mrs. L. Legmen, Mrs. H. Meyer, Miss Lewyn, and many others.

Two art lectures not included in the regular course in painting will be given by Dr. Babcock, of the

Vernon Spencer

Teacher of Piano. Studio: Spichern Str. 22.
Marie Pfaff Hohenstaufen Str. 35, III.
Singing-mistress At home 12-2 o'clock.

Mme. Nattenheimer, Kaiser Allee 203, W. 15
Piano accompaniment for songs and duets.

NICOLA PERSCHIED
STUDIO FOR ARTISTIC PHOTOS
W. 9, Bellevue Strasse 6a. Tel. VI, 3156.

English Kindergarten Hohenzollerndamm 15.
10-12 daily.

Steinert & Hansen, First class Wine Restaurant
Popr. Fritz Kiel. Rendezvous of the Art World. Rührenstrasse 235.

Bureau of University Travel, in the National Gallery this week. They are intended to give a brief survey of the German art of the 19th century, with especial emphasis on Böcklin and Menzel. The hours will be from 12 to 1 o'clock, on Friday and Saturday, and the class will meet at the side entrance of the Gallery, towards the New Museum.

Mr. Max Bendix, the New York violinist and conductor, one of the most celebrated violinists in America, is in Berlin, staying at the Hotel Fürstenhof. He will make his debut in Berlin with orchestra on March 26.

Mrs. O'Hara Murray, Regensburger Strasse 25, entertained about fifty guests on Wednesday afternoon in honour of Wanda Landowska, the well known harpsichord player. A vocal programme was rendered by Miss Elsie May Petersen, soprano, who sang a Mozart Aria and some 16th century songs. Mr. George Meader, a young American tenor who has been heard frequently in the American Colony of late, gave Schubert's "Wohin" and other numbers.

Eugen Bachmann

Master of German elocution
Tempelherren Strasse 17, IV.

BERLIN CURRENT ENTERTAINMENTS.

This evening:		
Royal Opera House	Elektra	at 8
Royal Theatre	Die versunkene Glocke	7.30
New Royal Opera Theatre	closed.	
Deutsches Theatre	Revolution in Krähwinkel (Kammerspiele) Der Graf von Gleichen	7.30
Lessing Theatre	Der König	8
Berliner Theatre	Elner von unsere Leut.	8
New Schauspielhaus	Hamlet	7.30
Kleines Theatre	Moral	8
Hebbel Theatre	Revolutionsschmerz	8
Comic Opera	Lazuli	8
Residenz Theatre	Kümmere dich um Amelie	8
Lustspielhaus	Im Klubessel	8
Schiller Theatre O.	Rechts herum	8
Charlottenburg	Das Erbe	8
Frdr. Wilhelmst. Theatre	Lumpaci Vagabundus	8
Luisen Theatre	Mein Leopold	8
Bernhard Rose Theatre	Das Warenhausräulein	8
Trianon Theatre	Der Satyr	8
Thalia Theatre	Wo wohnt sie denn?	8
Urania Theatre	Die Danmark-Expedition	8
Theatre des Westens	Der tapfere Soldat	8
Bürgerl. Schauspielhaus	Das Käthen von Heilbronn	8.15

Monday evenings:		
Royal Opera House	Der Waffenschmied	at 7.30
Royal Theatre	Die Rabensteinerin	7.30
Deutsches Theatre	Revolution in Krähwinkel (Kammerspiele) Frühlings Erwachen	7.30
Lessing Theatre	Der König	8
Berliner Theatre	Herodes und Mariamme	8
New Schauspielhaus	Diamant. Der zerbrochene Krug	7.30
Kleines Theatre	Moral	8
Hebbel Theatre	Revolutionsschmerz	8
Comic Opera	Lazuli	8
Residenz Theatre	Kümmere dich um Amelie	8
Lustspielhaus	Seine kleine Freundin	8
Schiller Theatre O.	Rechts herum	8
Charlottenburg	Das Erbe	8
Frdr. Wilhelmst. Theatre	Lumpaci Vagabundus	8
Luisen Theatre	Das Mädchen auf Irwegen	8
Bernhard Rose Theatre	uncertain.	
Bürgerl. Schauspielhaus	Narziss	8
Urania Theatre	uncertain.	

Every evening until further notice.		
Metropol Theatre	Donnerwetter — tadello	at 8
New Operetta Theatre	Die Dollarprinzessin	8
Wintergarten	Spezialitäten	8
Berl. Operettentheater	Das Himmelbett	8
Passage Theatre	Hanako	8
Walhalla Theatre	Spezialitäten	8
Folles Caprice	Ein lediger Ehemann	8.15
Carl Haverland Theatre	Spezialitäten	8
Apollo Theatre	Onkel Casimir	8
Casino Theatre	Russland	8
Casino Theatre	Der Hittchenbäcker	8
Operettentheatre	Die fremde Frau	8
New Theatre	Die beiden Blindebände	8
Gebr. Harrunfeld Theatre		8

CHURCH SERVICES: BERLIN.

ST. GEORGE'S CHURCH, Monbijou Garten.
Second Entrance: Oranienburger Strasse 76B.
Sundays: 9 a.m. Celebration of Holy Communion.
11 a.m. Matins and Sermon (followed by a second Celebration on 1st, 3rd, and 5th Sunday in the month).
6 p.m. Evensong and Sermon.
Fridays: 11 a.m. Litany.
Holy Days: 9 a.m. Celebration of Holy Communion.
The Chaplain: Rev. J. H. FRY, M. A., Savigny Platz 3, Charlottenburg.
AMERICAN CHURCH, Motz Strasse 6, Nollendorf Platz.
Sundays: 11.30 a.m. Regular Service.
4.30 p.m. Song Service.
Comunion 2nd Sunday of each alternate month from January. Reading Room and Library open daily from 10 a.m. to 6 p.m. Rev. JOHN CROSSER, D.D., Pastor.

Walter Norman, opera-singer, BERLIN, Barbarossa Strasse 23.
Dramatic instruction. Plastic movements for the stage, mimicry, etc. First class singing lessons. + Moderate fees. + English and German.
At home 2-4 p. m.

AMERICAN ASSOCIATION OF COMMERCE AND TRADE IN BERLIN
Berlin W. 8, Friedrich Strasse 59/60.
MOST COMPLETE COMMERCIAL READING ROOM in Germany
Americans welcome.
Geo. S. Atwood, Secretary

BRITISH AND AMERICAN REPRESENTATIVES.
GREAT BRITAIN AND IRELAND: Ambassador the Rt. Hon Sir E. Gosden, G.C.V.O. Embassy, 70 Wilhelm Strasse. Office hours 11-1—Consul-General Dr. Paul v. Schwabach. Consulate, Behrens Strasse 63. Office hours 10-12 and 4-5.
THE UNITED STATES OF AMERICA: Ambassador, Dr. David Jayne Hill, Embassy, Unter den Linden 68. Reception hours 10-1.—Consul-General: Alexander M. Thakara, Esq. Consulate, Friedrich Strasse 59/60. Office hours 10-3.

LATER TELEGRAMS.

THE RACIAL TROUBLES IN AUSTRIA.

MOVEMENT SPREADING TO THE ARMY.
Prague, February 19.
A private telegram asserts that 30 non-commissioned officers of the Czech regiments quartered here were surprised and arrested while attending a secret meeting at Schlan. They are to be tried by Court Martial. This arrest, in conjunction with recent occurrences, has caused a great sensation.

MINISTERIAL CRISIS IN SERVIA.

Belgrade, February 19.
In the Skupshtina today, before the vote of want of confidence in the Minister for Political Economy was passed, the Minister spoke for three hours and, in tones tremulous with emotion, said that during twenty-four years of busy public life he had always acted honourably for the general welfare; and, if he was accused now, the Skupshtina must bear the blame. The Skupshtina might convince itself of the truth of his words by appointing a Commission of Enquiry.

A later telegram of the same date gives the result of the vote taken on the conclusion of the Minister's speech. A resolution expressing the Skupshtina's want of confidence in M. Clavinitsch, the Minister for Political Economy, was passed by 61 votes to 33. It is expected that the whole Cabinet will resign.

THE SUEZ CANAL BLOCKED.

Suez, February 19.
The steamer "Erzherzog Stefan," laden with salt, sprang a leak while in the Canal yesterday; and will not be able to more until the repairs are completed. The Canal is blocked.

FRANCE AND ITALY.

A GENEROUS CONTRIBUTION.

Paris, February 19.
The French Chamber of Deputies has unanimously voted a credit of one million francs for the sufferers by the earthquakes in South Italy.

MEHARI FLESH.

Besides the shop in the Rue Montmartre a big establishment in the Rue Saint-Lazare also holds mehari or dromedary flesh at the disposal of its customers. The Paris correspondent of the *Gentlewoman* having visited the latter establishment tells us that at school we learn that some nomad tribes eat camel flesh, and that the hump is considered a great delicacy. "Our school books, apparently, do not tell the truth, or else the taste of Parisians differs from that of the nomad tribes. The best pieces, I was told—a fillet, leg, haunch—cost about 8s. a pound; but only 9d. is charged for a rib or a steak, and as to the famous hump, it is given away for a few pence. The medical faculty, however, warns us against camel flesh. Like that of the boar or reindeer, it causes irritation."

DRESDEN

To-morrow, Monday, being Washington's birthday and a legal holiday in America, the offices of the Consulate-General will be closed all day.

In the Scottish Church this (Sunday) evening, at 6 o'clock, the Rev. T. H. Wright will lecture on Dante's Inferno, its original scheme and principals of interpretation.

On Ash Wednesday, the 24th instant, a grand concert will be given in the Royal Opera for the benefit of the Fund for the widows and orphans of the Royal orchestra. The orchestra, under the direction of Herr Kapellmeister Hagen, will be assisted by Frau Nast, M. Juan Manén, and Herr Georg Grosch. The programme will be as follows: Symphony in C, by Schubert; Duet from the Oratorio "Die Jahreszeiten," by Haydn; L'Espagnole, by Lalo; and Overture "Leonore," No. 2, by Beethoven. There will be a pause of fifteen minutes after the first number.

The arrival of the Brahms monument in Dresden, the greatest of Prof. Max Klinger's works in marble, which is to have its place in the Hamburg "Musikhalle," will be welcomed by all lovers of contemporary art. The work will be on exhibition at the art gallery of Ernst Arnold, Schloss Strasse 34 (proprietor C. W. Gutbier) from the middle of this week on, for some weeks.

Two young and attractive artists, Frl. Palma von Paszthory (violin) and Herr Paul Aron (pianoforte), gave a concert at the Künstlerhaus on Friday evening, before a numerous audience; and performed three Sonatas: by Mozart, Beethoven, and Brahms. Herr Aron had already been heard in Dresden at one of the concerts given by Professor Max Reger, whose pupil he is. On this occasion he played the pianoforte part with so much devotion and independence that the violinist had sometimes a difficulty in making her part heard. Frl. von Paszthory's technical proficiency is already very creditable, but her energetic bowing occasionally produces harsh tones that are scarcely true to pitch. In the difficult first movement of the Brahms Sonata her performance was more remarkable for musical intelligence than for technical perfection; in the latter respect there is still something to be desired. The audience was surprisingly sympathetic in its applause of the two young artists.

A small audience, chiefly consisting of foreign residents and visitors, assembled on Wednesday evening last at the school (Lyceum und Töchterpensionat) of Frl. Angelica Pohler, in Schnorr Strasse, on the occasion of the fifth "Künstlerabend." Frau Pagenstecher-de Sauset, the well known singer and operatic teacher, performed several vocal numbers including two charming French songs. Frau Gertrud Lange, of Leipzig, also sang; and Frl. Margot Gruber contributed some pianoforte pieces. The evening passed off very pleasantly. Herr Paul Bercht was the accompanist. The next entertainment of the kind will take place on the 12th of March.

J. A. Henckels
Zwillingwerk Solingen
Trade Mark
By appointment to H. M. the German Emperor
founded 13th June 1731.
Finest knives and steel wares.
Dresden-A. Wilsdruffer Strasse 7.
Berlin W. 66 Leipziger Strasse 118.

Do you want a suit or overcoat made like at home?
If so, call at
Ludwig Hengehold's
See Strasse 21,
first floor, corner Ring Strasse.

The International Pharmacy
Reichs-Apotheke
Grande Pharmacie Internationale
THE LEADING PHARMACY FOR FOREIGNERS
Dresden, Bismarckplatz 10.

The Lehmann-Osten Choir know how to act and to dance and generally enjoy themselves as well as how to sing; always under the leadership of the indefatigable Director, Herr Paul Lehmann-Osten. The Soirée with music, theatricals, and ball given by the Choir at the Concert House in the Zoological Gardens on Wednesday was a brilliant success. The large hall was ablaze with light, tastefully and lavishly decorated, and crowded with festive company in which youth and beauty, manly as well as maidenly, formed the great majority. The programme included orchestral and solo instrumental performances, besides vocal music in pleasing variety, a recitation by the stage-manager of the evening, the popular reciter Herr Paul Mürbe, and an exceedingly pretty "dance of Spring Flowers, Butterflies, Ladybirds, and Dragonflies," arranged by Balletmeister Friedrich. Not until all these attractive numbers had been presented to the general company was the hall cleared for the "Endziel" of the occasion, viz. the Ball; and, needless to say, dancing was kept up till the small hours of the next morning.

The guards in the city today are furnished by the 1st Grenadier regiment No. 100, whose band plays about 12.30 p.m. in the Neustadt.

MUSIC AND ART NOTICES.

MESSRS. F. RIES ANNOUNCE THE FOLLOWING CONCERT:
Maria Freund will give a song recital on the 25th inst. at the Palmengarten, with Herr Max Auerbach at the piano.—In a recent critique the *Vossische Zeitung* writes of Maria Freund, that she

Concert Agency F. Ries
Friday, February 26th, at 7.30 p. m., Palmengarten
Composition-Evening
PERCY SHERWOOD
assisted by Miss Margaret Adela (song), Herr Königl. Hofkonzertmeister Prof. Henri Petri (violin), Herr Königl. Kammervirtuos Alfred Spitzner (viola), Herr Königl. Hofkonzertmeister Prof. Georg Wille (violoncello).
Tickets at 4, 2½, and 1½ marks from **F. Ries** and **Ad. Brauer**, 9-1, 3-6 o'clock.

Concert Agency H. Bock.
Friday, Feb. 26th at 7.30 p. m., Neust. Kasino
Piano-Recital
Rudolf Zwintscher
Concert-Grand: Aug. Förster, Centraltheater Passage.
Tickets at 4, 2½, 1 marks at **H. Bock**, 9, Prager Strasse.

Concert Agency F. Ries.
Wednesday, March 3rd, at 7.30 p. m., Palmengarten:
CONCERT
Fritz Kreisler (violin)
Tickets at 4, 2½, 1½ marks at **F. Ries**, **Ad. Brauer** 9-1, 3-6 o'clock.

possesses the faculty of endowing her songs, be they German, English, or French—they are all alike to her—with the true national spirit and that her art very closely approaches perfection. Her voice possesses a soft melancholy hue suggesting, one might say, the awe-inspiring monotony of the desert. A veil of quiet dignity and repose covers the teaming energy and passion which now and then break forth in a torrent of feeling.

MESSRS. H. BOCK ANNOUNCE THE FOLLOWING CONCERTS:
Rudolf Zwintscher will give his piano recital next Friday, the 26th inst., at 7.30 p. m. in the Neustädter Kasino.

On Saturday the 27th inst. the two greatest modern chamber-music works, viz: Noren: Grand Trio in D-flat, and Juon: Trio Caprice, inspired by "Gusta Berling" (for the first time) will be performed by the Bachmann-Trio in their fourth and last Chamber-music concert at the Neustädter Kasino. The Trio will give one more concert and that for charity, on March 27th.

Richard and Walter Kirschbaum-Kerschbaumer, of Vienna, will give a concert on March the 2nd for the benefit of the Maria-Anna children's hospital. H. R. H. Princess Johanna Georg has announced her intention of being present on the occasion.

Prof. Juan de Manén will not only play solos at his concert on March the 5th in the Vereinshaus, but will also conduct the orchestra.

There are only a few tickets left for Wilhelm Backhaus' piano recital which will take place on March the 16th. A similar rush for tickets has not occurred in Dresden since Rubinstein played here.

On Saturday, March the 6th, at 8 p. m., the first comic concert will be given by the Udel-quartet of Vienna under the personal direction of Professor Udel.

Tickets from 9-1 and 3-7 at H. Bock, Prager Strasse 9.

DRESDEN CURRENT ENTERTAINMENTS.

Royal Opera House.

Tonight, beginning at 7, ending about 10

Die Fledermaus.

Operetta in three acts. Music by Johann Strauss.

Cast:

Gabriel von Eisenstein, gentleman	Herr Rüdiger.
Rosalinde, his wife	Frau Seebe.
Frank, governor of the prison	Herr Büssel.
Prince Orlofsky	Frau Bender-Schäfer.
Alfred, his singing teacher	Herr Grosch.
Doktor Falke, notary	Herr Trede.
Doktor Blind, lawyer	Herr Nebuschka.
Adele, Rosalind's maid	Frau Wedekind.
Ida,	Frau Sachse.
Sidi,	Frau Lehmann.
Faustine,	Frau Krüger.
Paula,	Frau Kronau.
Felicita,	Frau Lehmann.
Melanie,	Frau Boden.
Mimi,	Frau Weinert.
Hermine,	Frau Kretschmer.
Xandi,	Frau Wenzel.
Berta,	Herr Lehner.
All Bey, an Egyptian nobleman,	Herr Gedlich.
Ramusin, a Japanese attaché,	Herr Markgraf.
Murray, a rich Canadian,	Herr Pleissner.
Cariconi, a Spaniard,	Herr Löschcke.
Lord Middleton,	Herr Piehler.
Baron Oskar,	Herr Seiter.
Frosch, prison warder.	Herr Erl.
Ivan, the Prince's valet	Herr Hahn.

the Prince's guests

PLOT. Adele, Rosalind's maid, is invited by her sister Ida to an entertainment given by a Russian, Prince Orlofsky; but Rosalind will not let her go. Rosalind's husband, Eisenstein, has been given a sentence of five days imprisonment, which, owing to the stupidity of his lawyer, Blind, has been increased to 8 days. Eisenstein turns Blind out of the house. Rosalind has promised a lover, Alfred, whose tender voice she loves, to admit him after her husband has gone; so when Eisenstein goes with a friend, Falk, to the Russian prince's entertainment, after which he is to go to jail, she lets Adele go, and admits Alfred, but is disturbed by Frank, the governor of the prison. She passes Alfred off as her husband, and he is taken to prison. Adele creates a sensation at Orlofsky's ball, and though Eisenstein recognises her, no one believes him when he says she is a servant. Rosalind also appears masked, and Eisenstein flirts violently with her, she taking possession of his watch. At supper Eisenstein relates how Falk, who had disguised himself for the occasion as a bat (Fledermaus), got intoxicated at a ball, and went to sleep in the street, when the crowd jeered him, calling him Dr. Fledermaus. Frank is also at the ball, masquerading as a Marquis, and gets very intoxicated, and on his return home finds the prison warder, Frosch, still more so. Adele and Ida come to ask the Marquis to smooth matters for Adele at the Eisenstein's; when a ring is heard, the girls are put in a cell: it is Eisenstein arriving to give himself up. Blind arrives to defend Alfred, the supposed Eisenstein, but the real Eisenstein turns him out, and putting on his gown and spectacles has Alfred fetched. Rosalind also arrives. Eisenstein reveals himself and mutual recriminations ensue, when Falk arrives with all the other guests and explains that the whole thing is a joke concocted by him to avenge the Fledermaus incident, and all pledge each other in champagne.
Composer: Johann Strauss, born 1825, died 1899.

Tomorrow, Monday, beginning at 7.30, ending 10

Tiefland.

Musical drama in one prologue and two acts after A. Guimera.
Music by Eugen d'Albert.

Cast:

Sebastiano, a rich landowner	Herr Perron.
Tommaso, the oldest inhabitant	Herr Puttlitz.
Moruccio, a miller's man	(Herr Büssel.
Marta	Herr Krull.
Pepa	Frau Eibenschütz.
Antonia	Frau Tervani.
Rosalia	Frau v. Chavanne.
Nuri	Frau Keldorfer.
Pedro, a shepherd	Herr Sembach.
Nando, a shepherd	Herr Löschcke.
A priest	Herr Holder.
A peasant	Herr Piehler.

PLOT. Sebastiano, a supposedly wealthy landowner, find it necessary to wed a rich girl in order to free himself from financial embarrassments. The girl's father insists upon the suppression of certain rumours regarding Sebastiano's relations with Marta, who is in his service. With this end in view Sebastiano in, duces Pedro, a mountain shepherd, to come down to the Tiefland, the Lowlands, and marry Marta. In the first act the marriage takes place. During the night Pedro sees a light in his wife's room, but she persuades him that he is dreaming. The second act finds Pedro, upon awakening, convinced that he saw the light. Marta's hatred of him turns to love when she is satisfied that he has married her for her own sake and not for money. She opens her heart to Tommaso, an octogenarian, who counsels her to tell her story to Pedro. Everybody has been deriding her husband, and upon her telling him that she has belonged to another and accusing him of having sold himself, he stabs her in the arm. She appeals to him to kill her, but he fondly embraces her and persuades her to return with him to the mountains. Sebastiano appears and asks Marta to dance for him. This Pedro forbids, whereupon Sebastiano strikes him, and Pedro is prevented from retaliating by being forcibly removed. Sebastiano then attempts to make love to Marta, but Pedro returns,—having learned in the interval that Sebastiano was in his wife's room on the bridal night,—and strangles him.
Composer: E. d'Albert, born 1864.

Tuesday night	Mignon	at 7.30
Wednesday night	Ash Wednesday Concert	" 7
Thursday night	Guten Morgen, Herr Fischer.	" 7
	Der steinerne Gast	" 7.30
Friday night	Eugen Onegin	" 7.30
Saturday night	Lohengrin	" 6.30
Sunday night	Elektra	" 7.30
Monday night	Il Trovatore	" 7.30

Royal Theatre Neustadt.

Tonight	Kabale und Liebe	at 7
Monday night	Das Glück im Winkel	" 7.30
Tuesday night	Donna Diana	" 7.30

FRIEDRICH AXT. Fine Art
7 Ostra-Allee, corner Malergässchen, opposite the Zwinger.
LOBECK & CO.

Purveyors to His Majesty the King of Saxony.
Altmarkt 2.
Manufacturers of High-Class Specialities in Pralines, Dessert-Chocolates, Fondants, Marzipans, Peppermint-Pralines, Cocos, Biscuits, Glace Fruits and Nuts, Candles, Bonbons and every kind of Confectionery.

Villa von Briesen Excellent family Pension.
Bendemann Str. 11.
Garden, Balconies, Billiards. Highly recommended. Tel. 4949.

(Gewerbehaus) Orchestral Concerts.
Conductor: Herr Kapellmeister Olsen.
Thursday, Saturday, and Sunday at 7.30 p. m.
Admission 1 mark. Subscription terms: 5 tickets for 3 marks.

DRESDEN

Founded 1807. **Dreyssigsche Sing-Akademie** Founded 1807.

In Memory of Josef Haydn († May 31st. 1809)
Wednesday, March 3rd 1909, at 7.30 p.m., at the Vereinshaus
(Zinzendorf Strasse)

THE CREATION

Oratorio for solo, chorus and orchestra by Josef Haydn.
Under the direction of Herr Arno Wagner (*locum tenens*) and with the assistance of: Fräulein **Elisabeth Engel** (soprano); Herr Kammer Sänger **Emil Pinks** (tenor), Leipzig; Herr Hofopernsänger **Wilhelm Rabot** (bass), Hannover, and the orchestra of the 2nd Grenadier regiment No. 101 (L. Schröder).

Numbered tickets at 3, 2 and 1 marks, tickets for standing room at 50 pfennigs at **F. Ries**, Kaulhaus (9-1, 3-6), **Ad. Brauer** (F. Plötner), Haupt Strasse 2, **Arndt Fischer**, Kaiserpalast, Pirnaischer Platz, and at the box office.

George Baumann
Anglo-American Druggist and Perfumer
Prager Strasse 40.

Every shop where
English is spoken
should take
in and advertise in
The Daily Record
Struve Strasse 5, 1.

Young Ladies' Educational Home,
Freiburg im Breisgau, Black Forest.

Limited number of pupils. Careful education. Thorough tuition in German, French, Music, etc. Family life. Comfortable house with garden. Summer and winter sports. Prospectus and excellent references from parents.

Address: Frau Doktor Scholz & Melle. Wémans, Hilda Strasse 57.

Pension Cronheim, Villa: Eisenstuck Strasse 47, corner of Münchner Strasse. Modern style. Garden. Excellent cuisine. Best references. Moderate terms. German conversation.

The Löwen-Apotheke founded 1560

On the Altmarkt corner Wilsdrufferstrasse. Prescriptions made up by qualified Englishman. English and American specialties on stock

The Anglo-Saxon Pharmacy.

WORCESTER HOUSE SCHOOL

DRESDEN, 19, Gutzkow Strasse,
preparatory for Schools and Universities.
Instruction in Classics, Mathematics, English, German, French, etc. in class or privately.

H. Virgin, M. A. Oxford. J. H. Hallam, M. A. Cambridge.

HARRY M. FIELD,

Pianist,
Studio: Reichs Strasse 24, II.

Jewelry. G. A. Scharffenberg, See Strasse 16.

Flowers for Hats, vases, ball dresses, ostrich feathers, heron feathers, stoles, palms, frills, flower-papers, etc. from **H. Hesse, Schell Strasse 10-12.**

CHURCH SERVICES: DRESDEN.

ALL SAINTS' (ENGLISH) CHURCH, Wiener Strasse.
Sunday, February 21st. *Quinquagesima.* 8.0 a.m. and 10.0 a.m. Holy Communion. 11.0 a.m. Matins and Sermon. 6.0 p.m. Evensong and Litany.
Wednesday, February 24th. *Ash Wednesday.* 8.0 a.m. and 12.0 m.d. Holy Communion. 11.0 a.m. Matins, Litany and Communion Service. 4.30 p.m. Evensong.
Thursday, February 25th. *S. Matthias, Ap. & M.* (Transferred from Ash Wednesday.) 8.0 a.m. Holy Communion. 10.0 a.m. Matins.
Friday, February 26th. 10.15 a.m. Holy Communion. 11.0 a.m. Matins and Litany.
Chaplain: The Rev. C. A. MOORE, M.A., B.C.L.

THE AMERICAN CHURCH OF ST. JOHN, Reichs Platz 5, at the head of Reichs Strasse.
Sunday, February 21st. *Quinquagesima.* Holy Communion 8.0 a.m. Sunday School 10.0 a.m. Morning Service and Sermon 11.0 a.m. Afternoon Service and address 5.30 p.m.
Wednesday, February 24th. *Ash Wednesday.* Services 11.0 a.m. and 4.0 p.m.
Thursday, February 25th. Service 4.0 p.m.
Friday, February 26th. Litany 3.0 p.m.
The Rev. J. F. BUTTERWORTH, M.A., Rector.

CHURCH OF SCOTLAND (Presbyterian), Bernhard Strasse 2, at the corner of Bismarck and Winkelmann Strasse.
Divine Service Sunday morning at 11, and evening at 6 o'clock. Communion on the third Sunday in January, March, and June.
The Rev. T. H. WRIGHT, Resident Minister.

BRITISH AND AMERICAN REPRESENTATIVES.
THE BRITISH LEGATION: Wiener Strasse 38.—Minister Resident: Mansfeld de Cardonnel Findlay, Esq., C.B., C.M.G.
THE BRITISH CONSULATE: Altmarkt 16.—British Consul: H. Palmé, Esq.
THE AMERICAN CONSULATE GENERAL: Ammon Strasse 2, p. American Consul-General: T. St. John Gaffney, Esq.

NEW BOOKS.
Tauchnitz Edition to appear next week:
Vol. 4098—99. "Helianthus" a novel by Ouida.

WEATHER FORECAST FOR TODAY, of the Royal Saxon Meteorological Institute.
Light airs, more cloudy, dry, colder.

Training for Opera and Operetta

on own private stage, till fit for the Stage. Engagements in good theatres obtained. Public performances every month. Entrance at any time. Private performances arranged.

Apply from 12 to 2 o'clock at Anton Graff Str. 12, pt. **Frau Geh. Rat Pagenstecher-de Sauset, opera singer.**

Julius Greiner Sohn

Prager Strasse 25, first floor.

Fine art paintings on china and Ivory

The best and greatest collection in this line.

Portraits after photographs and miniatures a speciality. Lowest prices. First class paintings. Visitors welcome. Show-rooms: Prager Strasse 25, first floor.

MISS HOPE

(pupil Mrs. Helen Best, London)

Specialist for Treatments of the Face, Neck and for Superfluous Hair.—Manicure.—Räcknitz Strasse 14, p. Tel. No. 3688.

Pension Kosmos Dresden-A. Schnorr Str. 14, I. & II. close to Hauptth. Elegantly furnished rooms with exc. board 4.4 a day. Anglo-American Family Home. English cooking. English conversation.

Patronized by the English and American Colony in Dresden.

E. MÜLLER

Anglo-American Tailor

19, See Strasse, first floor.

Telephone: 3,721.

Best English Goods. Moderate Charges.

SCHOOL FOR GIRLS.

Classes in English, Arithmetic, Mathematics, German, French, and Latin.

A small number of resident pupils taken. German and French resident governesses.

Private instruction if desired.

Miss Virgin, Schnorr Str. 80 (Villa).

Pension von Oertzen

old established house

Reichs Strasse 26, I., II., III.

Best situation. Highly recommended, comf. sunny rooms, best cuisine.

Hotel de France, Dresden, Wilsdruffer Str.

Splendid Restaurant. Excellent cooking. Helles Culmbacher, best beer in Dresden.

B. A. MÜLLER, by appointment to the Saxon Court. Prager Strasse 32-34.

Sport and Toy Warehouse. Fancy Crackers with bonbons, surprises, etc.

PENSION BEHNCKE Lindenau Strasse 9, I. Comfortable home. Excellent cooking. Moderate prices.

Take your meals

in the Vegetarian Restaurant at Moritz Strasse 14, largely patronised by English and Americans.

A. K. JANSON, American Dentist. Modern Dentistry in all its Branches. Straightening crooked teeth a Speciality. Dresden, Prager Strasse 10, I. Tel. 8544. Office hours 9-1 a.m. & 3-5 p. m.

Brühl & Guttentag, Artistic needle work. Embroideries, Prager Str. 20.

Joh. Bock
11 See Str. Dresden-A. See Str. 11
Telephone 3547.

Shoemaker by appointment to the Saxon Court, and to H. R. H. the Crown Princess of the German Empire and of Prussia.

Large selection of ready-made goods.
Goods made to order in shortest possible time.



Beerdigungswesen und Feuerbestattung
PIETÄT UND **HEIMKEHR**
Am See 26 Bautzner Str. 37
Telephon 157. Telegr.-Adr.: Pietät Dresden. Telephon 2678.
Bitte genau auf Firma und Hausnummer zu achten!

H. W. Bassenge & Co.

Bank.

Dresden, Prager Strasse 12.

Payments on all Letters of Credit.

Exchange of Circular-Notes.

Cheques and foreign money at most favourable rates.

Postal Orders.

English and American newspapers.

Office hours 9-1, 3-6, Saturdays 9-3.